

Woordenlijst — The Horse Nobody Wanted

Per hoofdstuk, op alfabet: kijk in welk hoofdstuk je bent en zoek het Engelse woord op. Een woord staat in het hoofdstuk waar het voor het eerst voorkomt — kom je het later opnieuw tegen, kijk dan even in een eerder hoofdstuk. (Op de Kobo zie je tijdens het lezen in welk hoofdstuk je bent: tik op het scherm.)

Tip: de meeste woorden kun je ook raden uit het verhaal — probeer dat eerst!

Hoofdstuk 1 — The Auction

Engels	Nederlands
auction	veiling
auctioneer	veilingmeester
bid	bod / bieden
bucket	emmer
feed	voer / voeren
gelding	ruin (mannelijk paard)
halter	halster
load	inladen
mane	manen (van een paard)
nervous	zenuwachtig, schichtig
pen	hok, kraal (op een veiling)
ramp	laadklep
rope	touw
shake	trillen, beven
trailer	paardentrailer
wheelbarrow	kruiwagen

Hoofdstuk 2 — The First Night

Engels	Nederlands
brave	dapper
hay	hooi
hay net	hooinet
kick	trappen, schoppen
mare	merrie (vrouwelijk paard)
midnight	middernacht
stall	paardenbox

Engels	Nederlands
straw	stro
supper	avondeten
sweat	zweet
torch	zaklamp
yard	erf, stalplein

Hoofdstuk 3 – Sophie’s First Lesson

Engels	Nederlands
bit	bit (in de mond van het paard)
bridle	hoofdstel
brush	borstel / borstelen
dangerous	gevaarlijk
groom	verzorgen, borstelen (van een paard)
helmet	cap, rijhelm
lead (to lead)	leiden, aan de hand meevoeren
lesson	les
mounting block	opstapkrukje
paddock	paddock, wei bij de stal
rear	steigeren
reins	teugels
saddle	zadel
stirrup	stijgbeugel
yawn	gapen

Hoofdstuk 4 – Small Steps

Engels	Nederlands
barrow (= wheelbarrow)	kruiwagen
carrot	wortel, peen
forge	smederij
frozen	verstijfd, als bevroren
gate	hek, poort
lead rope	halstertouw
muck out	uitmesten
mud	modder

Engels	Nederlands
slow	langzaam
sorry	sorry, het spijt me
step	stap
trust	vertrouwen
watch	kijken, in de gaten houden
wind	wind

Hoofdstuk 5 – The Night Watch

Engels	Nederlands
barn	schuur
blanket	deken
cry out	het uitroepen, schreeuwen
dew	dauw
dream	droom / dromen
hot chocolate	warme chocolademelk
kitchen	keuken
kitten	jong katje, kitten
moonlight	maanlicht
night watch	nachtwacht
secret	geheim
soft	zacht
whisper	fluisteren

Hoofdstuk 6 – The Name on the Paper

Engels	Nederlands
chain	ketting
clue	aanwijzing, spoor
detective	detective, speurder
empty	leeg
grass	gras
lane	landweggetje
locked	op slot
notebook	notitieboekje
owner	eigenaar

Engels	Nederlands
paper	papier, document
plan	plan
stamp	stempel
village	dorp
voice	stem

Hoofdstuk 7 – Greystone Farm

Engels	Nederlands
alone	alleen
basket	mand
care home	verzorgingshuis
gentle	zachtaardig, voorzichtig
hen	kip
ill	ziek
kind	aardig, vriendelijk
lemonade	limonade
neighbour	buurvrouw, buurman
purr	spinnen (van een kat)
sold (to sell)	verkocht (verkopen)
tears	tranen
town	stad
visit	bezoek / bezoeken

Hoofdstuk 8 – Mr. Elliott's Story

Engels	Nederlands
branch	tak
dapples (dapple-grey)	appelvlekken (appelschimmel)
favourite	lieveling / favoriet
fence	hek, omheining
flowers	bloemen
free (to free)	bevrijden, losmaken
laugh and cry	lachen en huilen (tegelijk)
peppermint	pepermuntje
promise	belofte / beloven

Engels	Nederlands
sing	zingen
song	lied
tangle(d)	verstrikt (raken)
thunder	donder

Hoofdstuk 9 – The Song That Worked

Engels	Nederlands
breathe (breath)	ademen (adem)
catch (of a gate)	sluiting (van een hek)
cloth	doek, lap
ears	oren
engine	motor
flap	wapperen
gallop	galop / galopperen
loose	los
lorry	vrachtwagen
neck	hals, nek
patient	geduldig
road	weg
trot	draf / draven

Hoofdstuk 10 – The Open Gate

Engels	Nederlands
bandage	verband
block	versperren, de weg blokkeren
calm	kalm, rustig
chase	achtervolgen, achterna zitten
cut	snee, wond
give up	opgeven
heal	genezen, helen
letter	brief
remember	zich herinneren
rest	rust / rusten
vet	dierenarts

Engels	Nederlands
victory	overwinning

Hoofdstuk 11 – Show Day

Engels	Nederlands
bunting	vlaggetjesslinger
crowd	menigte, veel mensen
flag	vlag
hum	neuriën
judge	jurylid, keurmeester
race	wedstrijd, race
rosette	rozet (prijslint)
shoulder	schouder
show	show, (dorps)concours
steward	wedstrijdleider
tent	tent
third place	derde plaats, derde prijs
wheelchair	rolstoel
whinny	hinniken
whistle	fluitje

Hoofdstuk 12 – Where Storm Belongs

Engels	Nederlands
belong	thuishoren
church	kerk
dealer	(paarden)handelaar
foal	veulen
graze	grazen
photo	foto
sister	zus
spring	lente, voorjaar
thankful	dankbaar
twin	tweeling